

SAYURI HAYAKAWA

Curriculum Vitae

Summer, 2019

Northwestern University
2240 Campus Drive
Evanston, IL 60208

sayuri.hayakawa@northwestern.edu
(847) 467-2709
www.sayurihayakawa.com

CURRENT POSITIONS

- Research Assistant Professor** 2019-Present
Northwestern University
Department of Communication Sciences and Disorders
- Post-Doctoral Fellow** 2017-Present
Northwestern University
Department of Communication Sciences and Disorders
Bilingualism and Psycholinguistics Research Group
PI: Dr. Viorica Marian

EDUCATION

- Ph.D., Cognitive Psychology** 2017
University of Chicago
Dissertation: *Why using a foreign language changes our choices*
Committee: Dr. Boaz Keysar (Chair), Dr. Howard Nusbaum, Dr. Greg Norman,
Dr. Albert Costa
- M.A., Cognitive Psychology** 2013
University of Chicago
Thesis: *Using a foreign language to delay gratification*
Committee: Dr. Boaz Keysar, Dr. Howard Nusbaum, Dr. Katherine Kinzler
- M.A., Social Sciences** 2009
University of Chicago
Concentration: Psychology
Thesis: *Eye-gazing while thinking: The effects of language and location for Japanese-American biculturals*
- B.A., Psychology** 2008
Boston University
Minor in Statistics and Probability

RESEARCH INTERESTS

Language (bilingualism, foreign language processing)

Judgement and Decision-Making (moral judgment, risk-taking, medical/consumer choice)

Culture

Emotion

Mental Imagery and Sensory Perception

PUBLICATIONS

Journal Articles

1. **Hayakawa, S.**, Ning, S., & Marian, V. (forthcoming). From Klingon to Colbertian: What artificial languages tell us about natural word learning. *Bilingualism: Language and Cognition*.
2. **Hayakawa, S.**, & Marian, V. (2019). Consequences of multilingualism for neural architecture. *Behavioral and Brain Functions*, 15(6).
3. Marian, V., & **Hayakawa, S.** (2019). Neuroemergentism: At the intersection of ontogeny and phylogeny. Commentary. *Journal of Neurolinguistics*, 49, 252-254.
4. Marian, V., Lam, T.Q., **Hayakawa, S.**, & Dhar, S. (2018). Spontaneous otoacoustic emissions reveal an efficient auditory efferent network. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 1-6.
5. Marian, V., Lam, T. Q., **Hayakawa, S.**, & Dhar, S. (2018). Top-down cognitive and linguistic influences on the suppression of spontaneous otoacoustic emissions. *Frontiers in Neuroscience*, 12:378.
6. Marian, V., **Hayakawa, S.**, Lam, T. Q., & Schroeder, S. R. (2018). Language experience changes audiovisual perception. *Brain Sciences*, 8(5), 85.
7. **Hayakawa, S.**, & Keysar, B. (2018). Using a foreign language reduces mental imagery. *Cognition*, 173, 8-15.
8. Bereby-Meyer, Y., **Hayakawa, S.**, Shalvi, S., Corey, J., Costa, A., & Keysar, B. (2018). Honesty speaks a second language. *Topics in Cognitive Science*, 1-12.
9. **Hayakawa, S.**, Tannenbaum, D., Costa, A., Corey, J. D., & Keysar, B. (2017). Thinking more or feeling less? Explaining the foreign-language effect on moral judgment. *Psychological Science*, 28(10), 1387-1397.
10. **Hayakawa, S.**, Lau, B. K. Y., Holtzmann, S., Costa, A., & Keysar, B. (2017). On the reliability of the foreign language effect on risk-taking. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 1747021817742242.

11. Costa, A., Corey, J.D., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Vives, M. & Keysar, B. (2017). The role of intentions and outcomes in the foreign language effect on moral judgments. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 1747021817738409.
12. Corey, J. D., **Hayakawa, S.**, Foucart, A., Aparici, M., Botella, J., Costa, A., & Keysar, B. (2017). Our moral choices are foreign to us. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 43(7), 1109-1129.
13. **Hayakawa, S.**, Costa, A., Foucart, A., & Keysar, B. (2016). Using a foreign language changes our choices. *Trends in Cognitive Sciences*, 20(11), 791-793.
14. Costa, A., Foucart, A., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Apesteguia, J., Heafner, J., & Keysar, B. (2014). Your morals depend on language. *PLOS ONE*, 9(4), e94842.
15. Keysar, B., **Hayakawa, S.L.**, & An, S. (2012) The foreign language effect: thinking in a foreign tongue reduces decision making biases. *Psychological Science*, 23(6), 661-668.
16. Motoyoshi, I. & **Hayakawa, S.** (2010). Adaptation-induced blindness to sluggish stimuli. *Journal of Vision*, 10(2):16, 1-8.

Journal Articles under Review & in Preparation

17. **Hayakawa, S.**, Shook, A., & Marian, V. (under review). When it's harder to ignore than to ignore: Evidence of greater phonological interference from a non-dominant language.
18. Bartolotti, J., Schroeder, S., Rochanavibhata, S., Chen, P., **Hayakawa, S.**, & Marian, V. (under review). Listening to speech and non-speech sounds activates lexical and semantic knowledge differently.
19. **Hayakawa, S.**, Bartolotti, J., & Marian, V. (in preparation). Native language similarity during foreign language learning: Effects of cognitive strategies and affective states.
20. **Hayakawa, S.**, Bartolotti, J., & Marian, V. (in preparation). Advantage or adversity?: Effects of task difficulty and prior learning on remembering foreign language vocabulary.
21. Chen, P., **Hayakawa, S.**, & Marian, V. (in preparation). Cognitive and linguistic predictors of bilingual translation.
22. Corey, J., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Foucart, A., & Costa, A. (in preparation). Beyond the self: Foreign language influences moral judgments of others.
23. Foucart, A., **Hayakawa, S.**, Corey, J., Barr, D., Aparici, M., Costa, A., & Keysar, B. (in preparation). Changing languages changes moral choices: The role of outcomes.

Book Chapters

24. **Hayakawa, S.** & Marian, V. (in press). An examination of bilingual cognition through eye tracking and brain imaging. In R. R. Heredia & A. B. Cieślicka (Eds.), *Bilingual Lexical Ambiguity Resolution*. Cambridge (England): Cambridge University Press.

Popular Science Articles

25. **Hayakawa, S.** & Marian, V. (2019). How multilingualism alters multisensory perception. *On Biology*.

Republished on *Psychology Today*, June, 2019.

Republished on *Medium*, June, 2019.

26. **Hayakawa, S.** & Marian, V. (2019). How language shapes the brain. *Scientific American*.

Republished on *Psychology Today*, May, 2019.

Republished on *Medium*, May, 2019.

27. Marian, V. & **Hayakawa, S.** (2018). The surprising power of language over memory and choice. *Psychology Today*.

Translated into Turkish for *Sosyal Bilimler*, September, 2018.

Translated into Catalan for *Communicats*, July, 2018.

Translated into Arabic for *El Mahatta*, July, 2018.

CONFERENCE PRESENTATIONS

1. **Hayakawa, S.**, Bartolotti, J., & Marian, V. (2019). Effects of native language similarity on foreign language acquisition, retention, and transfer. Talk to be presented at the *12th International Symposium on Bilingualism*, Alberta, Canada.
2. Marian, V., **Hayakawa, S.**, Lam, T.Q., & Schroeder, S. (2018). Language experience changes audio-visual integration: Evidence from the McGurk Effect in bilinguals. Talk presented at the *59th Psychonomic Society Annual Meeting*, New Orleans, LA.
3. **Hayakawa, S.**, Lam, T., Schroeder, S., & Marian, V. (2018). Language experience changes audio-visual integration. Talk presented at the *2018 Annual Meeting of the Midwestern Psychological Association*, Chicago, IL.
4. **Hayakawa, S.**, Tannenbaum, D., Keysar, B., Corey, J., & Costa, A. (2016). Does using a foreign language make you more utilitarian or less deontological? Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Boston, MA.
5. Corey, J., **Hayakawa, S.**, Foucart, A., Aparici, M., Botella, J., Keysar, B., & Costa, A. (2016). Our moral judgments are foreign to us. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Boston, MA.

6. **Hayakawa, S.** & Keysar, B. (2016). The role of the native tongue when making decisions. Talk presented at the *APS 28th Annual Convention*, Chicago, IL.
7. **Hayakawa, S.**, Tannenbaum, D., & Keysar, B. (2016). Thinking more or feeling less: Why are people more utilitarian in a foreign language? Poster presented at the *APS 28th Annual Convention*, Chicago, IL.
8. **Hayakawa, S.** & Keysar, B. (2015). Is the sun brighter than el sol?: The effect of using a foreign language on mental imagery. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Chicago, IL.
9. Bereby-Meyer, Y., **Hayakawa, S.**, Shalvi, Shaul; Corey, J., Costa, A. & Keysar, B. (2015). Honesty speaks a second language. Talk presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Chicago, IL.
10. Corey, J., Keysar, B., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Foucart, A. & Costa, A. (2015). The moral tongue: using a foreign language promotes consequentialist judgments. Talk presented at the *APS 27th Annual Convention*, New York, NY.
11. Keysar, B. & **Hayakawa, S.** (2015). Using a foreign language promotes strategic risk taking. Talk presented at the *APS 27th Annual Convention*, New York, NY.
12. **Hayakawa, S.**, Corey, J., Foucart, A., Costa, A., & Keysar, B., & An, S. (2014). Using a foreign language promotes strategic risk taking. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Long Beach, CA.
13. **Hayakawa, S.** & Keysar, B. (2014). The negative consequences of making decisions in a foreign language. Talk presented at the *2014 Annual Meeting of the Midwestern Psychological Association*, Chicago, IL.
14. Corey, J., Keysar, B., **Hayakawa, S.**, Aparici, M., Foucart, A., & Costa, A. (2014). Killing the fat man or el hombre gordo: Why are people more utilitarian in a foreign language? Talk presented at the *55th Psychonomic Society Annual Meeting*, Long Beach, CA.
15. **Hayakawa, S.**, Keysar, B. & An, S. (2013). The effect of using a foreign language on delaying gratification. Poster presented at the annual meeting of the *Society for Judgment and Decision Making*, Toronto, Ontario.
16. **Hayakawa, S.L.**, Keysar, B. & An, S. (2012). The foreign language effect: Thinking in a foreign tongue reduces decision biases. Poster presented at the *APS 24th Annual Convention*, Chicago, IL.

INVITED TALKS

- Hayakawa, S.** (2016). Morality and mental imagery in a foreign language. Invited talk presented at *Northwestern University Phonatics Discussion Group*, Evanston, IL.
- Hayakawa, S.** (2016). Morality and mental imagery in a foreign language. Invited talk presented at the *University of Chicago Cognitive Brown Bag*, Chicago, IL.

Hayakawa, S. (2016). Wisdom in a foreign language. Invited talk presented at the *Wisdom Research Forum*, Chicago, IL.

Hayakawa, S. (2014). Using a foreign language promotes wise risk-taking. Invited talk presented at the *Wisdom Research Forum*, Chicago, IL.

Hayakawa, S. (2014). Linguistic expertise, insight and wisdom. Invited talk presented at the *Wisdom Research Forum*, Chicago, IL.

AWARDS, FELLOWSHIPS, & GRANTS

William Rainey Harper Dissertation Year Fellowship	2016
Starkey Duncan Award for Excellence in Undergraduate Teaching	2015
Chicago Booth Teaching Award (rating of 4+ out of 5)	2012, 2013, 2015, 2016, 2018
University of Chicago Divisional Fellowship	2011 - 2015
Midwestern Psychological Association Best Graduate Student Paper Award	2014
Small Research Grant (\$10,000) from the journal, <i>Language Learning</i>	2012

TEACHING INTERESTS

Psychology of Language, Bilingualism, Language and Culture, Decision-Making and Judgment, Cognitive Psychology, Intro to Psychology, Negotiations, Management, Leadership, Science Communication, Research Methods

TEACHING AND ADVISING EXPERIENCE

Instructor, Northwestern University

Science Communication Spring, 2019

Teaching Assistant, Chicago Booth School of Business

Negotiations (Executive MBA) Summer, 2012; 2013; 2015; 2016; 2018

The Practice of Leadership in Business Spring, 2011

Strategies and Processes of Negotiation Spring, 2010; Winter, 2011

Managing in Organizations Winter, 2010

Teaching Assistant, University of Chicago

Psychology of Decision Making Autumn, 2013; 2015

Cognitive Psychology Spring, 2015

Psychology of Negotiation Winter, 2014

Understanding Wisdom Autumn, 2014

Guest Lecturer

Linguistic and Cultural Diversity in Communication Sciences and Disorders Spring, 2018; 2019
Seminar in Communication Sciences and Disorders: Bilingualism Fall, 2017; Winter, 2019
Language and Culture: Diverse Perspectives Spring, 2016

Advising

Masters Students

Emory Richardson, University of Chicago	2015 - 2016
Yuning Shi, University of Chicago	2014 - 2015
Ki Jin Kim, University of Chicago	2013 - 2014
Sun Gyu An, University of Chicago	2010 - 2011

Undergraduate Students

Jaewon Yoon, University of Chicago	2014 - 2016
Sophie Holtzmann, University of Chicago	2013 - 2015

PROFESSIONAL SERVICE

Ad Hoc Reviewer

Acta Psychologica

Emotion

International Journal of Bilingualism

Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition

Journal of Experimental Social Psychology

Journal of Multilingual & Multicultural Development

Quarterly Journal of Experimental Psychology

Topics in Cognitive Science

Grant Reviewer

National Science Centre (*Narodowe Centrum Nauki*), Poland

Panel Judge

Undergraduate Research and Arts Exposition (Northwestern University)

MEMBERSHIPS

American Psychological Association, Midwestern Psychological Association, Society for Judgment and Decision Making, Women in Cognitive Science

COMPUTER SKILLS

Extensive experience with R, E-Prime 2.0, Qualtrics, Mechanical Turks, SPSS
Basic experience with MATLAB, BioLab, NetStation, BESA, Inquisit, EyeLink
Basic programming experience with JavaScript, HTML, CSS

LANGUAGE SKILLS

English (native); Japanese (conversational)

SELECTED PRESS

Bloomberg Business. Apr 25, 2012. To avoid stupid mistakes, think in French.
Scientific American. July 3, 2012. How knowing a foreign language can improve your decisions.
The Wall Street Journal. May 12, 2014. Moral decisions may depend on your language.
The Economist. May 17, 2014. Gained in translation: When moral dilemmas are posed in a foreign language, people become more coolly utilitarian.
New York Times. Jun 20, 2014. Our moral tongue: Moral judgments depend on what language we're speaking.
Financial Times. Feb 19, 2018. Do we make better decisions in a foreign language?
Chicago Tribune. May 25, 2018. The other Yanny vs. Laurel: How learning a 2nd language alters sensory perception.

see www.sayurihayakawa.com/media for more

REFERENCES

Viorica Marian, Ph.D.

Ralph and Jean Sundin Endowed Professor of Communication Sciences and Disorders
Northwestern University
Email: v-marian@northwestern.edu
Address: 2240 Campus Dr., Evanston, IL 60208
Phone: (847) 491-2420

Boaz Keysar, Ph.D.

Chair and Professor of Cognitive Psychology
University of Chicago
Email: bkbk@uchicago.edu
Address 5848 S University Ave., Chicago, IL 60637
Phone: (773) 702-5830

Howard Nusbaum, Ph.D.

Stella M. Rowley Professor of Psychology
University of Chicago
Email: hcn1@uchicago.edu
Address: 5848 S University Ave., Chicago, IL 60637
Phone: (773) 702-6468